

Talk about good coffee!

Miss Muggins Coffee and Fresh Donuts



CHAPLEAU EXPRESS

PIZZA HUT & KFC
There's a Reason We're Number 1
864-0911



Vol. 11, Issue 12, November 18, 2006

Freeborn at the helm for next four years

Following a very tight race the advance polls jolted Mayor Earle J. Freeborn to a victory over Richard Bignucolo. Freeborn topped the polls as he was re-elected in the 2006 mayoral race with 608 votes defeating Richard Bignucolo who received a respectful 523 votes. Bignucolo had given up his seat as councillor to attempt a bid for the

Mayor's chair.

André Byham topped the polls in the council race with 820 votes making him the new Deputy Reeve. In a close second position Keith "Bud" Swanson came in with 793 votes. In third and fourth positions, newcomers Jacques Tremblay and Doug Greig came in with 738 and 700 votes respectively. Rose Bertrand's bid to become a councillor

fell short with a total of 540 votes.

From the 2113 eligible voters, 1138 opted to voice their opinion in the 2006 Municipal election making it a 53.85% turnout. The turnout in 1997 was 56% and 33% in 2003.

Political interest was sparked by the great campaign led by the candidates. Debates were held on a daily basis in the local restaurants at

breakfast or coffee time, on the sidewalks and in the stores and post office. A few feathers were ruffled but everyone came out a winner.

All candidates should be commended on having the courage to participate in this election allowing each and everyone of us to participate in this democratic exercise that we much too often take for granted.

Candidate	Polls 1-4	Advance	Total
Mayor			
Bignucolo	392	131	523
Freeborn	403	205	608
Councillor			
Bertrand	370	170	540
Byham	607	213	820
Greig	485	215	700
Swanson	570	223	793
Tremblay	550	188	738

**TOWNSHIP OF CHAPLEAU
2006 ELECTION RESULTS
NOVEMBER 13TH, 2006**

Chapleau honours the fallen



President Darryl Brunette assists Comrade Thelma Therriault in laying the wreath on behalf of the Silver Cross Mothers

Members of our community from the elderly to the very young were in attendance for the Remembrance Day Church service at the Sacred Heart Church

and again in the bitter wind for the laying of the wreaths at the cenotaph on November 11th. The bilingual church service include readings from the

scriptures, the recitation of "In Flanders Fields", the naming of the fallen soldiers from past conflicts and the playing of the Last Post and Reveille.



Comrade Percy Encil, President Darryl Brunette and Comrade Conrad Tremblay receive the salute from the passing parade

Legion Br. No. 5 Colour Party then led the parade to the cenotaph for the laying of wreaths and poppies by the various organizations, schools, businesses

and individuals of Chapleau. With the noticeable decline in the number of surviving veterans in our town, it becomes increasingly important for all

citizens to insure that the memory of those who paid the supreme sacrifice will continue to be held in the highest respect.

The Chapleau Express
 P.O. Box 457
 Chapleau (Ont.) P0M 1K0
 Telephone - Fax : 705-864-2579
 e-mail : chaexpress@sympatico.ca
Published every Saturday/Sunday
Deadline for receiving ads is Wednesday at 4 p.m.
 The Chapleau Express is delivered free of charge to every household each Saturday. If you have any comments, please feel free to contact us.
 Subscriptions: \$70.00 per year (Canada)
 \$90.00 U.S per year (U.S.A)
 Canadian Publications Products Sales Agreement #130183799

TRIBUNE LIBRE

D'abord et ton équipe d'avoir permettez-moi de vous remercier d'avoir mis votre tribune sans frais à la disposition de tous les candidats municipaux tout au long de la campagne électorale, afin qu'ils puissent exposer leurs idées et leurs projets à la population de Chapleau.

J'en profite également pour remercier chaleureusement les citoyens de Chapleau qui ont voté pour moi de sorte que j'occupe à nouveau le poste de Maire pour un mandat de quatre ans.

Tel que promis, je continuerai de vous représenter à temps plein et du meilleur de mes capacités. Un merci spécial à ma fille Shelley qui s'est chargée de manière impeccable, de ma campagne électorale et qui a su m'entourer d'une équipe de supporteurs dont l'apport m'a permis de me concentrer sur ce qu'il y avait à faire. Shelley, ta mère et moi sommes si fiers de toi et nous voulons tous les deux te transmettre notre appréciation à toi

rendu cette victoire possible. Les prochains quatre ans s'annoncent à la fois exaltants mais aussi difficiles, alors qu'il nous faudra prendre des décisions importantes; cependant, je suis sûr que le nouveau conseil saura apporter un renouvellement d'énergie aux questions sur lesquelles il faudra se pencher. Nous aborderons notre mandat dans une situation avantageuse du point de vue financier, car les finances de la municipalité sont en bon état et nous avons les fonds de réserve qu'il faut pour parer à toute éventualité.

Pour terminer, j'aimerais remercier les conseillers sortants qui ont travaillé si fort pour les citoyens de Chapleau au cours de leurs mandats respectifs. En effet, Chapleau est un endroit spécial où il fait très bon vivre.

Earle J. Freeborn
 Maire, municipalité de Chapleau

LETTERS TO THE EDITOR

May I first say "Thank You" for allowing all of the candidates for Town Council to present their platforms and ideas to the citizens of Chapleau throughout the election campaign free of charge.

This is also my opportunity to "Thank" the citizens of Chapleau who voted for me and have returned me to the Mayor's Office for the next four years.

As promised, I will continue to represent you full time and to the best of my ability.

A special "Thank You" to my daughter Shelley who managed my election campaign flawlessly and recruited a team of supporters who

kept me focused on the task at hand. Shelley your mom and I are so very proud of you and we want to extend our appreciation to your team who made this victory possible. The next four years will be exciting and at times difficult as we will be required to make

some important decisions; however, I know that the new Council members are anxious to bring a renewed energy to the issues that we will be confronted with. We will begin our mandate from a position of strength as the Township's finances are in good shape and we have adequate reserves in place for any

unforeseen emergencies. In closing I want to "Thank" the outgoing members of Council who worked so very hard for the citizens of Chapleau during their mandate. Chapleau is truly a very special place to live.
 Earle J. Freeborn
 Mayor, Township of Chapleau



Chapleau High School
Parents' Night



Wednesday, November 22, 2006
 from 7:00p.m. to 9:00p.m.
 Please call 864-1452 to make appointments.
 All parents are welcome!
 Support your child by attending this important event.

OBITUARY

Lillian Rose-Marie Lacroix
 April 27th, 1953 - November 3rd, 2006

She leaves behind her children Luc (Gwen) and Roger Jr. (Tamie), her two cherished granddaughters Destanie and Zoe, mother Georgette, brothers' Roger and Don, and sister Noella. We wish to thank everyone who has expressed sympathy, and made generous donations of time, food and thoughtful gestures during this difficult time. A special thank-you to Bernie Black for all her help and quiet wisdom. Lillian had a great love of family and friends and understood the importance of forgiveness. She had a strength of character that kept her looking forward to new opportunities and horizons. Lillian was generous with her time and persevered through difficult days knowing tomorrow would be brighter. We will remember Lillian as she was when at her best, smiling, loving and feeling fortunate to be with those she cared about most.

The Lortie and Lacroix Families.

WINNER



"Happy winner of Dick's tackle box was Michel Demers of Chapleau. Kathy's Kitchen/Golden Route Lodge"

IN LOVING MEMORY

Of a Dear Father & Grandfather who passed on November 18th, 2002.
 Donat Langlois

It broke my heart to lose you,
 But you did not go alone
 Part of me went with you,
 the day God called you home.
 A million times I've thought of you
 A million times I've cried
 If loving could have saved you
 You would have never died
 Forgive me Lord, I'll always weep
 For the father I loved but could not keep.

Forever in our hearts and missed,
 By Monique & Family

CHAPLEAU SKI CLUB REGISTRATION FEES

Downhill rates are as follows:
 Family - \$330.00
 Adult - \$220.00
 Student - \$165.00

Cross-Country rates are as follows:
 Family - \$85.00
 Adult - \$70.00
 Student - \$45.00

NO TAX

Until December 2nd
 Some restrictions apply.
 Discount equivalent to taxes.

at



57 King St. S.
 864 1504
 "Serving Chapleau & Area for 20 years"

Chapleau High School Remembers Afghanistan Casualties



Yellow Ribbon Tree project members (left to right) William Petrosky, Curtis Morin, Miranda Purdy, Kimberly Demers, Samuel Lee and Angela Leishman

Several students have taken it upon themselves to arrange for Armed Forces representatives to address the CHS students and staff concerning events in Afghanistan. In the cafeteria, standing as a solemn reminder of the cost of war, is a tree whose branches cradle yellow ribbons.

Attached to each ribbon is the name of a Canadian casualty in Afghanistan. Sadly, there are over 40 yellow ribbons on the tree.

Students have also established a bulletin board showing the many news headlines from Afghanistan as well as a notice to "SUPPORT OUR TROOPS" with the address available for Sapper Joel Lafreniere, a former Chapleau High student who is stationed in Kandahar, Afghanistan.

In addition, this year's Christmas "Tree of Lights" is being donated by Students' Council in support of our troops in Canada and around the world.



Afghanistan Headlines bulletin board organizers Samuel Lee and Kimberly Demers promote the Support Our Troops campaign

"THANK YOU"

to all of you who supported me in the 2006 Municipal Election. Your support is greatly appreciated.

Congratulations to Mayor and Council and good luck in your upcoming four years.

Rose Bertrand

Célébration et nouvelle phase de Projet Chapleau

Le 9 novembre 2006 marquera la fête de Projet Chapleau, y compris l'étude technologique de même que celle du réseau maillé sans fil. Ce fut une année très chargée. Des centaines de résidents de Chapleau et un grand nombre des visiteurs ont utilisé le réseau. Grâce à votre participation, nous avons appris beaucoup de nouvelles choses au sujet de la technologie WiFi et son application dans une communauté canadienne.

Changements importants de l'accès résidentiel internet et point d'accès Wi-Fi:

Comme nous entrons dans la phase finale du projet de réseau maillé, le présent réseau passera d'une combinaison de modèle résidentiel et de point d'accès Wi-Fi à un réseau du point d'accès Wi-Fi (non résidentiel) le 31 décembre 2006. Bell, Nortel et la Ville de

Chapleau, partenaires depuis le tout début du projet, ont travaillé de très près pour évaluer toutes les options du projet et pour assurer une transition efficace.

Les résidents et les visiteurs pourront encore utiliser le réseau maillé gratuitement. Cependant, comme avec d'autres réseaux municipaux de point d'accès Wi-Fi, le support local (résidentiel) et le service courriel Sympatico ne seront plus disponibles. Le 31 décembre 2006, les comptes résidentiels (non-visiteurs) de réseau maillé et le service courriel Sympatico (qui n'a pas été transféré au DSL) cesseront de fonctionner.

L'équipe de projet Chapleau aidera à la transition des participants du réseau maille qui choisissent de garder leur adresse courriel Sympatico avec un nouvel

abonnement DSL Sympatico. Pour de plus amples renseignements, s'il vous plaît, rendez-vous au Centre d'Innovation de Chapleau (CIC). Les changements doivent être effectués avant le 4 décembre 2006. Les détails de transition seront envoyés à tous les comptes courriel Sympatico valide. Les détails sont également disponibles au www.chapleau.ca. La saison des fêtes approche à grands pas et c'est toujours une période très occupée. Pour s'assurer que toutes les demandes peuvent être adressées sans interruption de courriel, il est très important d'agir rapidement pour la transition de votre service résidentiel.

Quelle est la prochaine étape?

Comme plusieurs d'entre vous le savent, Projet Chapleau est beaucoup plus qu'un projet de

réseau sans fil. Le WiFi est maintenant disponible à l'hôpital et aux écoles; les étudiants et les enseignants ont de nouveaux portables; le centre communautaire est équipé avec un système audio et vidéo à la fine pointe de la technologie; et beaucoup d'entre vous ont acquis des connaissances en WiFi et des compétences informatiques et multimédia.

La prochaine étape du Projet Chapleau consiste à compléter les recherches entreprises avec les différentes universités avec de finaliser les installations à l'hôpital, aux écoles et quelques autres locations dans la communauté. Assurer vous de visiter le portail de Chapleau, récemment amélioré, (www.chapleau.ca) et vous pouvez lire toutes les nouvelles courantes, y compris

celle de la compétition de plan d'affaires d'une valeur de plus de \$75,000!

Rencontre avec les résidents le 20 novembre 2006

Lundi, le 20 novembre 2006, l'équipe de Projet Chapleau vous invite à une séance d'information l'école Chapleau High School à 17 H 30. Venez vous

joindre à nous pour cet événement mémorable et il nous fera plaisir de discuter de toutes les facettes du projet avec vous. Vous aurez aussi l'occasion de poser vos questions au sujet de la transition des comptes d'email et ainsi que sur le reste du projet.

Venez célébrer avec nous!

NOTICE TO CREDITORS

All claims against the Estate of Terence Clarence Way-White, also known as Terry Way-White, late of the Town of Chapleau, who died August 15, 2006, must be filed with the undersigned personal representative on or before the 20th day of December, 2006, after which date the Estate will be distributed having regard only to the claims of which the Estate Trustee then shall have notice.

Dated at Chapleau, this 17th day of November, 2006.

Lawrence Carroll
Estate Trustee With a Will
by WEAVER, SIMMONS LLP
P.O. BOX 329
CHAPLEAU, ON P0M 1K0
Fax: (705) 674-9948



Small to Medium Renovations

Built in dressers, storage and entertainment centres.

CONTACT BRIAN ETTER
864-2712 or
864-4556(cell)



NOTICE

C.P.R. Christmas Train of Lights

The "C.P.R. Christmas Train of Lights" will be in Chapleau at 5:00 p.m., on the evening of Wednesday, December 6. Members of the Chapleau Oddfellows will be at the station to collect the donations of non-perishable goods for packing and distribution to the needy of our community. Please assist and bring your donations to the C.P. Station. If you wish to donate cash or non -perishable foods and cannot be at the Christmas Train please bring your goods to the office of Canada Brokerlink on Birch Street or contact a member of the Oddfellows who will make sure that it is taken to the lodge for packing and distribution.

Thank You on behalf
of the Oddfellows and
our needy citizens

Respectfully submitted
Noble Grand
Syd O'Riley



14ième édition/14th Annual Bal des chasseurs Hunters' Ball

le samedi 25 novembre 2006
Saturday, November 25th, 2006
Moose Hall - 8:00 p.m.

Membre-Member \$6.00
Non membre- Non Member-\$8.00

**GRATUIT AUX PARTICIPANTS AU CONCOURS
FREE TO PARTICIPANTS OF THE MOOSE CONTEST**

Billet à l'avance au centre/Advance ticket at the centre
Musique avec Gabe Taylor
Buffet

Prix à gagner et du plaisir à volonté!
Lots of prizes to win and lots of fun!
Présenté par / presented by
Centre culturel Louis-Hémon 864-1126



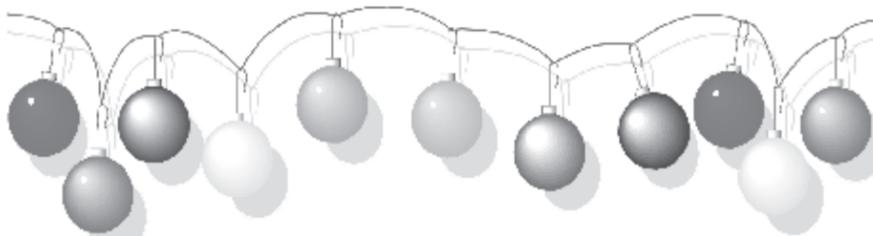
ATTENTION
GOOD
GIRLS
AND BOYS

SANTA CLAUS
IS COMING
TO TOWN
NOVEMBER 24TH

SPONSORED BY THE CHAPLEAU FIREFIGHTERS ASSOCIATION

SANTA WILL ARRIVE DOWNTOWN

AT 6:30 P.M.
FOUR WHEELER DRAW WILL TAKE PLACE
REFRESHMENTS WILL BE AVAILABLE FROM THE ODDFELLOWS



LE COIN DU LIVRE

Do you need ideas for gifts ?
Come and see our selection of FRENCH books,
Games, toys and video cassettes for the young and old..

40 Birch Street
(basement of the post office)

On Friday, November 24th
During the "Old Fashioned X'Mas"

From 6 p.m. To 9 p.m.

864-2763



Update On The Next Phase of Project Chapleau

A year ago, Project Chapleau officially launched the technology trial of the Wireless Mesh Network. It has been a busy year, with hundreds of Chapleau residents and visitors using the network. Thanks to your participation, many people have learned about WiFi technology and its application in a Canadian community.

Residential Internet Access moving to Wi-Fi hotspot Service

Project Chapleau is now entering a new phase. Effective December 31, 2006, the

mesh network will be transitioned from a combined residential/Wi-Fi hotspot model to a Wi-Fi hotspot network. Bell, Nortel and the Township of Chapleau, partners since the project began, will continue to work closely together to understand project options and to ensure an effective transition.

Town residents and visitors can still use the Mesh network at no cost. However, as with other municipal Wi-Fi hotspot networks, local in-home support and wireless mesh email service will

no longer be available. On December 31st, 2006, Wireless Mesh residential accounts and email service will be discontinued.

Project Chapleau will be providing transition services to wireless mesh participants who choose to transfer their mesh email addresses to new Sympatico Internet DSL accounts. If you would like this assistance please go to the Chapleau Innovation Centre (CIC) before December 4th, 2006. Transition details have been sent to all wireless mesh email

accounts. They are also available at the Chapleau Innovation Centre, and at www.chapleau.ca. The approaching holiday season is a very busy time. To ensure that all requests may be addressed with minimal disruption please act soon if you wish to transition your residential service.

Read all about it!

As many of you know, Project Chapleau extends far beyond the wireless trial. Wi-Fi is now available at the hospital and schools; students and teachers have more laptops; the

community centre is equipped with a high-tech audio and video solution and many of you acquired and continue to develop Wi-Fi and multimedia computing skills.

In this next phase of Project Chapleau, team members will finalize initiatives at the hospital and schools, and the research teams will complete their data gathering. Make sure to visit the recently upgraded community portal (www.chapleau.ca) to read all about these

exciting activities, including the \$75,000 business plan competition!

Town Hall November 20th

The project team will be holding a Town Hall session at the Chapleau High School on Monday, November 20th beginning at 5:30 PM.

Please join us at this informal event so we can celebrate the project together, talk about the transition of email accounts, our remaining initiatives and any other questions you may have. Come celebrate!

Men's Heart Health Event a Success



Darryl Brunette and Syd O'Riley are busy cooking trying to keep up with the ever growing lineup

A successful barbecue was held by the Chapleau Northwood Heart Health Coalition in conjunction with Chapleau Health Services and Sudbury & District Health Unit.

The barbecue was free for men that showed up for the event. The theme was "Men's Heart Health".

A healthy meal was served to the delight of all that came to the event.

As always, the Odd Fellows, brought forth their cooking prowess ensuring a

complete success to the event. Comments from the patrons definitely indicated that an encore is a must in the years to come.

Displays demonstrating proper foods and portions were available to view by the crowd.



People patiently wait to get served with a delicious meal

ATTENTION VOTERS OF CHAPLEAU

Congratulations on your excellent turnout at the polls for Election 2006.

Very special thanks to all those who supported me once again.

Thank You. Merci.



**KEITH J. "BUD" SWANSON
COUNCILLOR**

Thank you

The Chapleau Northwood Heart Health Coalition would like to thank our community for making the Men's Heart Health Event a success.

- Our event partner, the **Independent Order of Odd Fellows, Missinabic Lodge #266**
- Service de Santé Chapleau Health Services Dietary Department
- Home Hardware
- Cindy Thiffeault
- Pit's Place
- Sudbury & District Health Unit
- Daniel Perreault - Aux Trois Moulins
- And all who attended.



See you next year!



This program is supported by the government of Ontario.
Ce programme bénéficie de l'appui du gouvernement de l'Ontario.

Celebrating
50 Years!

Sudbury & District Health Unit
Service de santé publique de Sudbury et du district

Chapleau Ski Club News

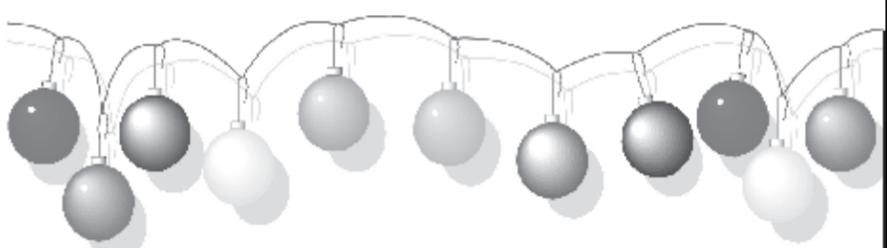


Come on by the Chapleau Ski Club Saturday, November 25th from 1:00 - 4:00 for a coffee, pop, dessert and get your early bird membership. Membership rates increased a small amount this year to better cover our expenditures.

Anyone interested in buying or selling second hand equipment can bring the equipment or information to the chalet. While you are there, check out some of the improvements done at the chalet including our new sign designed

and made by Mel, Barb and Emily Jones.

Also, mark December 2 on your calendars as the Ski Club will be at the High School for the Christmas Extravaganza with an awesome penny sale!



LE COIN DU LIVRE

Vous voulez des idées pour des cadeaux ?
Venez voir notre sélection de livres, de jeux, de jouets,
de logiciels et de vidéocassettes EN FRANÇAIS
pour enfants, ados et adultes!

**40, rue Birch
(sous-sol du bureau de poste)**

le vendredi 24 novembre
lors du "Old Fashioned X'Mas"
De 18h à 21h

864-2763






Ontario's Healthy Restaurant Program

Congratulations

to

Aux Trois Moulins Motel & Restaurant

for receiving the 2006-2007
Award of Excellence!

- A variety of healthier food choices.
- Safe food handling standards.
- A 100% tobacco-free environment.

If you would like to become an Eat Smart! restaurant or would like more information, call 864-1610.



Finding answers. For life.



Télé-cœur / Paro-à-cœur



Canadian Cancer Society / Société canadienne du cancer



Sudbury & District Health Unit / Service de santé publique de Sudbury et du district



Le programme ontarien de restaurants santé

Félicitations

Aux Trois Moulins Motel & Restaurant,

pour l'obtention du Prix
d'excellence 2006-2007!

Un restaurant *À votre santé* offre :

- Une variété de mets plus sains.
- Des normes de manipulation sécuritaire des aliments.
- Un environnement complètement sans fumée.

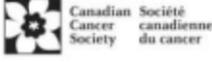
Si vous désirez devenir un restaurant *À votre santé!* ou si vous souhaitez d'autres renseignements, appelez 864-1610.



Finding answers. For life.



Télé-cœur / Paro-à-cœur

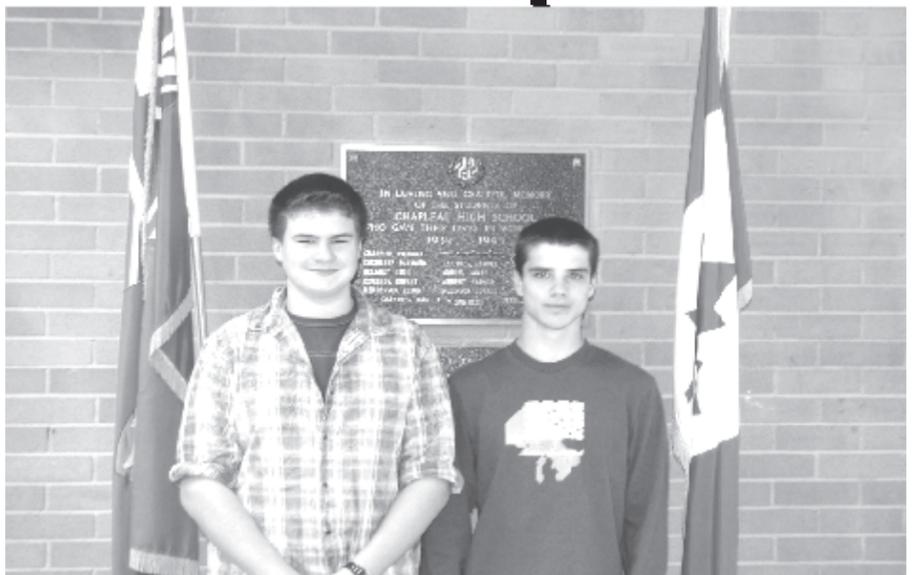


Canadian Cancer Society / Société canadienne du cancer



Sudbury & District Health Unit / Service de santé publique de Sudbury et du district

CHS Competitors



Chapleau High School students Vincent Ladouceur, Chess Club and Eric Leishman, Cross Country runner

CHESS

On October 2, 2006, Vincent Ladouceur won a first place finish in the 14 to 15 year old category in a chess competition open to all schools in Chapleau. On October 21st in Thunder Bay, he place 4th in a group of 32 contestants. Had Vincent finished 3rd or higher, he would have

CROSS COUNTRY

Runners representing NWOSSAA from Chapleau to the Manitoba border competed in a seven kilometer cross country run. Chapleau

High's Eric Leishman finished the course in 11th place of 42 competitors. This made him eligible for the OFSAA meet which was held in Thunder Bay on November 4, 2006. Unfortunately, suffering from a cold, Eric did not have a good run.

THE LOCAL MARKET PLACE

THE LOCAL MARKET PLACE

ALL ADS ARE ACCEPTED AT Centre Culturel Louis-Hémond DEADLINE FOR RECEIVING ADS IS WEDNESDAY 4:00 p.m.

CLASSIFIED ADVERTISING RATES Regular Classified Ads
 First 25 words or less \$6.00
 Each additional word \$0.15+GST

CHADWIC HOME, FAMILY RESOURCE CENTRE

Offers shelter, emotional support, and information for women and their children who are in crisis situations. We have a Toll Free Crisis Line which is staffed 24 hours a day. We can arrange for free transportation to the Centre for women who live in the Algoma/Chapleau area. We also offer support to women who live in the communities of Chapleau, White River, Dubreuilville, and Hornepayne through our Outreach Program. Our Outreach Worker travels to those communities to meet with women who need emotional support as well as information about their rights and options. If you need to speak with the Outreach Worker when she is in your community, you can call the Centre at any time to set up an appointment. You do not need to be a resident of the Centre in order to use our services. If you need someone to talk to or if you just need someone to listen, call our Toll Free Crisis line at 1-800-461-2242 or you can drop in at the Centre. We are here for you.

ALCOOLIKES ANONYMES
 Offre de l'aide à celui ou celle qui désire arrêter de boire. Les rencontres ont lieu tous les mercredis soirs à 19h (7:00 p.m.) Au sous-sol de l'église Sacré-Coeur. Téléphonez au 864-2786

ALCOHOLICS ANONYMOUS
 Offers help to anyone who desires to stop drinking. Open discussion meetings: Wednesday 7:30 p.m. & Sunday 2:00 p.m. Trinity United Church basement. Telephone contacts: 864-2321 and 864-1827
 Ladies call 864-0138

APPLIANCE REPAIRS COLLINGS APPLIANCE SERVICE

Need appliance parts or repairs
 Give us a call
 1-705-264-1708



We also pick up old fridges for disposal

FOR RENT D2
 2 bedroom upstairs apt. Fridge & stove. Private entrance. Large parking area \$400.00 month. Call 864-0966

FOR RENT Ap29+ VILLAGE SHOP APARTMENTS.
 Completely renovated 2 & 3 bedroom. Secure building. Laundry facilities. Please call Lucy at 864-1114

APT. FOR RENT N18
 One bedroom. Fridge, stove, washer & dryer satellite T.V. included. Other furniture available if needed. Private entrance and parking with plug-in. Snow removal. \$450/month plus utilities. Available Nov. 1, 2006. Call 864-1761.

FOR RENT D16
 1 & 2 bedroom apts. Fridge & Stove, W/D hookups. Parking with outside plug-ins. Please call 864-2282 or 1022.

FOR RENT N18
 2 bedroom house for rent, semi-furnished including fridge, stove, washer & dryer, large back yard, centrally located, available immediately. For more information, please call 864-2670 after 5:30.

FOR RENT Ap28
 1-2 and 3 bedroom apts. and bachelor. Fridge & stove included. For more information call 864-1148 or 864-4071(cell)

FOR RENT N18
 4 bedroom house, living room, dining room, rec room and storage rooms. Oil heat. Nice garage. Close to Public School. Call 864-1604 or 864-0907. Available Dec. 1, 2006

THANK YOU
 It is indeed gratifying to know that 700 citizens had confidence enough in me to cast their ballot in my favour on my first attempt in council. Rest assured that I will work with all the newly elected members of council, the many committees and boards that are the backbone for council and the Civic Centre office administration. I am looking forward to the next four years as I believe good things will happen in our Town. I am grateful for the chance to be a part of it. Please send an email to dmgreig@sympatico.ca if you have a concern or just want to vent.
 Doug Greig, Councillor

FOR SALE FIREWOOD D23
 Birch firewood - \$55/cord plus gst. Cut and split. Call 864-0554 after 5:00 p.m.

HOUSE FOR RENT N18
 Cozy 2 bedroom house. Centrally located. Large kitchen and living room. Space in garage available. Call 864-0560

APT. FOR RENT
 You need a decent apartment with 1, 2 or 3 bedrooms, fully or semi-furnished, or not, dryer and washer hookups, outdoor balcony, storage shed, private parking. Central location. Call Quality Rental at 864-9075 and leave message. 111806 M31

BEAUTIFUL APT. FOR RENT N25
 No better deal, central location, ground floor, no steps, brand new furniture including stove, fridge, washer-dryer, kitchen and living room furniture, car parking. Only \$475.00 a month. Ideal for quiet persons. Call 864-9075 or leave message.

TOWNHOUSE FOR SALE
 4 bedrooms including fridge, stove, washer and dryer. For more information please call Chantale 864-2725

FOR RENT N25
 One bedroom house all furnished, wood stove. \$400.00 month. One bedroom apt. Very spacious, fridge & stove incl. Heated. \$400.00 + utilities. On Monk St. Call 864-2080

FOR RENT D9
 Large 2nd story 2 bedroom apt. in quiet location at 23 Grey St. S. Recently renovated, fridge & stove incl., W/D hook ups. Parking & outdoor plug-in, snow removal. \$450/mth + utilities. Avail. now Call 864-0499.

SLOMA CLEANERS
 Now in Chapleau on Tuesday & Thursday

BERRY'S FREIGHT SERVICES

TIMMINS - CHAPLEAU - TIMMINS

MONDAY TO FRIDAY
 1lb. to 10,000 lbs.

FOR QUALITY SERVICES AT INEXPENSIVE PRICES GIVE US A CALL AT 1-705-264-4334

Christmas Dessert Tray
 Orders now being taken
 Call Wilma at 864-0617 or Betty at 864-1382



NEW AT THE CHAPLEAU PUBLIC LIBRARY

New Books

Feebie Brainiac and the Lysis Virus - David Dutcher
 For One More Day - Mitch Albom
 Whispers of Winter - Tracie Peterson
 What Came Before He Shot Her - Elizabeth George
 The Collectors - David Baldacci
 Homeland - Paul William Roberts
 Bliss - O.Z. Livaneli
 Lisey's Story - Stephen King
 Hell's Gate - David Weber
 A Marked Man - Stella Cameron
 Dear John - Nicholas Sparks
 H.R.H. - Danielle Steel
 The Handmaid and the Carpenter - Elizabeth Berg
 A Christmas Secret - Anne Perry
 Echo Park - Michael Connelly

Dr. Allan MacIvor OPTOMETRIST
 Chapleau Medical Clinic, Broomhead Rd.
Tuesday, November 21, 2006
10:00 a.m. to 6:00 p.m.
 FOR APPOINTMENTS CALL Toll Free 1-800-461-2883 or CALL 864-2340

Northern Lights Ford Sales
 Andrew G. McKenzie
 11 Years of Service



Highway 17, North
 P.O. Box 1033
 Wawa ON. P0S 1K0
 Bus: 705.856.2775
 Fax: 705.856.4862
 sales@northernlightsford.ca

LAMON MOTORS LIMITED
 24 HOUR TOWING



CHEVROLET - OLDSMOBILE - PONTIAC - BUICK - GEO

TRAVIS GENDRON
 Sales Consultant

P.O. Box 710
 Wawa, Ontario
 P0S 1K0

FAX: (705) 856-4290
 BUS: (705) 856-2394
 RES: (705) 856-1185

95.9 FM

ATTENTION

BINGO CENTRE CULTUREL LOUIS-HÉMON
 REGULAR BINGO RÉGULIER

5

Tous les mercredis Every Wednesday
 MOOSE HALL - 7:00 PM
 Même format Same Format

BIENVENUE À TOUS/ WELCOME ALL

GOING TO CHURCH

CHAPLEAU PENTECOSTAL CHURCH
 9 Elm Street (P.A.O.C.)
 864-0828
 Sunday School 9:45 a.m.
 Sunday Services 11 a.m. & 7 p.m.
 Family Night (ages 1-109)
 Wednesday 7 - 8:15 p.m.
 Pastor Dan Lee

TRINITY UNITED CHURCH
 Corner of Beech and Lorne - 864-1221
 Sunday Service and Sunday School 11:00 a.m.
 Communion with Rev. E. Todd - 2:30 p.m.
 Oct. 29 & Nov. 19

OUR LADY OF SEVEN SORROWS PARISH PAROISSE NOTRE-DAME-DES-SEPT-DOULEURS (Foleyet)
 Liturgy of the World Sundays 11 a.m.
 Liturgie de la Parole Dimanche 11h
 Mass every 2nd & 4th Sunday at 4:00 p.m.
 Messe sux 2e et 4e dimanche à 16h

COMMUNITY BIBLE CHAPEL
 Corner of King and Maple 864-0470
 Communion Service 9:30
 Family Bible Hour 11 a.m.
 Including Sunday School
 Evening Bible Study and Ladies Bible Study during the week
 Transportation available
 Al Tremblay

ST. JEAN DE BRÉBEUF (Sultan)
 Liturgy of the Word
 Liturgie de la parole
 Sunday/dimanche 11 a.m.
 Bilingual Mass every 3rd Saturday of the month at 7:00 p.m.
 PERMANENT DEACON
 Mr. Ted Castilloux
 MANDATED
 Mrs. Marguerite Castilloux

Diocese of Moosonee Anglican Church of Canada
ST. JOHN'S CHURCH
 4 Pine Street West
 864-1604
 Sunday Service 10:30 a.m.
 Rev. Bruce Roberts

ST. MARY'S ANGLICAN CATHOLIC CHURCH
 78 Devonshire Street
 864-0909
 Sunday Service 10 a.m.
 Rev. William P. Ivey



NOVEMBER IS DIABETES MONTH
 Tuesday November 21st is
FOOT CARE NIGHT

NOVEMBRE EST LE MOIS DU DIABÈTE
 La soirée du mardi 21 novembre est réservée aux
SOINS DES PIEDS

Come out to the Disease Management Clinic
 (Dr. Shapiro's office) 7- 9 p.m.

Rendez-vous à la Clinique de gestion des maladies
 (Bureau du Dr Shapiro) De 19 h à 21 h

**LEARN ABOUT CARE OF YOUR FEET
 HAVE A FOOT ASSESSMENT DONE
 (WIN A FREE FOOT MASSAGE)**

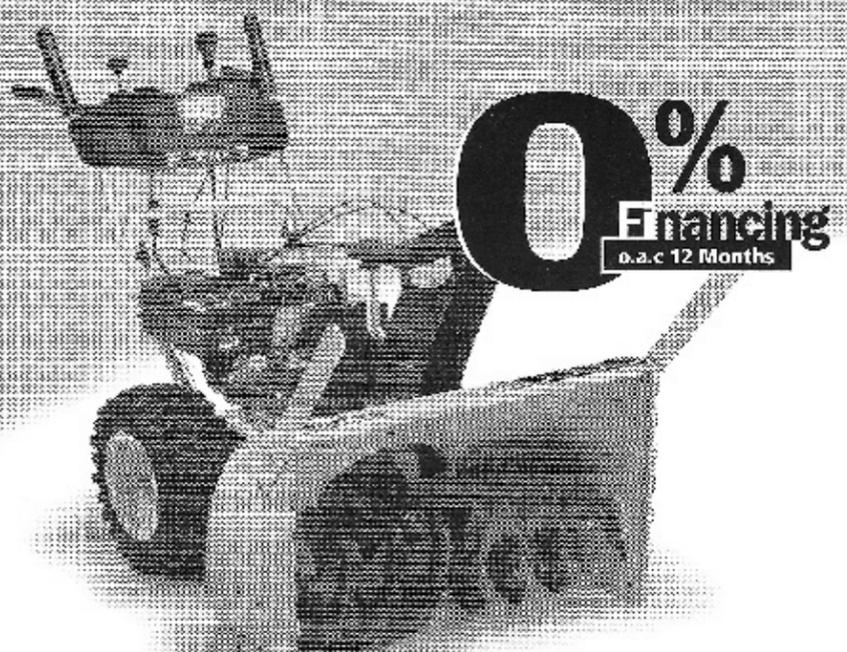
**RENSEIGNEZ-VOUS SUR LES SOINS DES PIEDS
 FAITES EXAMINER VOS PIEDS
 (PARTICIPEZ AU TIRAGE D'UN MASSAGE GRATUIT DES PIEDS)**

Brought to you by / Séance offerte par le
 Chapleau Diabetes Education

Call 864-3079 for information / Renseignements : 864-3079

DES RAFRAÎCHISSEMENTS SERONT SERVIS.
 REFRESHMENTS SERVED

**Bad News For Frosty.
 Good News For You.**



0%
 Financing
 O.A.C 12 Months

**Take control of winter this year, with
 a new White Outdoor snow thrower!**

7 Models - with engines from 8.5 to 13hp!
 Most models feature: • One-step, single-lever chute control
 • Steerable "Power Steering" wheel drive
 • Fully assembled, serviced & ready to go

White
OUTDOOR

You get more.

**CHAPLEAU AUTO PARTS
 AND SMALL ENGINES**

Phone : 864-1222 • Fax : 864-2596

**WE REPAIR & SERVICE ALL MAKES AND MODELS
 OF SNOWMOBILES, ICE AUGERS, CHAIN SAWS,
 AND MUCH MORE.
 WELDING ALSO AVAILABLE.
 www.chapleauautoparts.com**



**ENERGY CONSERVATION
 CHRISTMAS LIGHT EXCHANGE**

Chapleau Public Utilities Corporation in partnership with Collins Home hardware will be having a Christmas light exchange. Chapleau PUC will be giving one strand of LED seasonal lights per Chapleau PUC customer in exchange for two strands of your old five or seven watt Christmas lights on a first come, first serve basis beginning November 20, 2006 at the Chapleau PUC office. The LED Christmas lights consume 80% less energy, last longer and the colors do not fade.

Also, be on the watch for other ENERGY SAVING give aways on the night of the down- town tree lighting on November 24th.

Working together we can all conserve energy.

**CONSERVATION D'ÉNERGIE
 ÉCHANGE DE LUMIÈRES DE NOEL**

La Corporation des Utilités Publiques de Chapleau en partenariat avec Collins Home Hardware auront un échange de lumières de Noel. Chapleau PUC donnera un ensemble de lumières LED par clients de CPUC en échange de deux de vos vieilles ensemble de lumières de Noel de cinq ou sept watt sur une base de premiers arrivés, premiers servis commençant le 20 novembre 2006 a l'office de CPUC. Les lumières de Noel LED utilisent moins de 80% d'énergie, durent plus longtemps et les couleurs ne décoloreront pas.

Aussi, soyez en garde pour d'autres prix d'ÉPARGNES D'ÉNERGIE le soir d'éclairage de l'arbre de Noel le 24 novembre.

En travaillant ensemble nous pouvons tous conserver l'énergie.

Town Halloween Party



By Micheal Levesque

The Our Lady of Fatima School Council held the fifth annual Town Halloween Party on Saturday, October 28th at the Community Center. Parents and children, up to 12 years, were invited to an evening of Halloween games and activities. Children participated in games ranging from pin the wart on the witch to Halloween Concentration. Baked goods and raffle items were also available. Total earnings for the evening were \$601.00, a sum targeted for the student activities fund. No event succeeds without the help and assistance of volunteers. The Fatima School Council wishes to thank the many parents and adults who baked, donated and give their time and thanks also to the Fatima, Elementary and high school students who helped set up and run the events.

Every event needs rejuvenation to update and develop new ideas. The Fatima staff is designing a competition for the students to update next year's games. The students will be invited to design and build new game formats with prizes for the best and most practical ideas.

Many thanks go out to all those parents and children who supported our efforts over the last five years.